**Exercice de traduction à choix multiples portant sur le subjonctif**

Choisir la bonne traduction :

1. Credo che sia impossibile per il momento non usare la mascherina.
2. Je crois qu’il soit impossible ne pas utiliser le masque
3. Je crois qu’il est impossible de ne pas utiliser le masque
4. Je crois qu’il est impossible ne pas utiliser le masque
5. Gli ho prestato il mio ombrello affinché potesse andare a casa
6. Je lui ai prêté mon parapluie afin de pouvoir rentrer chez lui
7. Je lui ai prêté mon parapluie afin qu’il puisse/pût rentrer chez lui
8. Je lui ai prêté mon parapluie afin qu’il puisse aller à la maison
9. Non ha detto niente per paura che la sua famiglia si preoccupasse
10. Il n’a rien dit de peur que sa famille ne s’inquiète
11. Il n’a rien dit par peur que sa famille ne s’inquiète
12. Il n’a rien dit de peur que sa famille s’inquiète
13. Non mi ha ancora restituito quel libro benché io gli abbia detto che ne ho bisogno
14. Il ne m’a pas encore rendu ce livre bien que je lui ai dit que j’en ai besoin
15. Il ne m’a pas encore rendu ce livre bien que je lui aie dit que j’en ai besoin
16. Il ne m’a pas rendu ce livre bien que je lui ait dit que j’en ai besoin
17. Dovete telefonargli prima che vada a letto
18. Vous devez lui téléphoner avant qu’il n’aille se coucher
19. Vous lui devez téléphoner avant qu’il ne va se coucher
20. Vous devez lui téléphoner avant qu’il aille au lit
21. Le prenoteremo la camera a condizione che Lei paghi un acconto
22. Nous vous réserverons cette chambre à condition que vous payiez un acompte
23. Nous vous réserverons cette chambre à condition que vous payez un acompte
24. Nous vous prénoterons la chambre à condition que vous payiez un acompte
25. Se avessi aspettato un po' avresti potuto incontrarlo
26. Si tu avais attendu un peu, tu aurais pu le rencontrer.
27. Si tu avais attendu un peu, tu pourrais le rencontrer.
28. Si tu aurais attendu un peu, tu le pourrais rencontrer.
29. L’ho visto mentre stava uscendo dalla palestra.
30. Je l’ai vu tandis qu’il était en train de sortir de la salle de gym.
31. Je l’ai vu sortir de la salle de gym/ Je l’ai vu tandis qu’il sortait de la salle de gym.
32. Je l’ai vu pendant qu’il venait de sortir de la salle de gym.

**Correction**

**Exercice de traduction à choix multiples portant sur le subjonctif**

Choisir la bonne traduction :

1. Credo che sia impossibile per il momento non usare la mascherina.
2. Je crois qu’il soit impossible ne pas utiliser le masque
3. Je crois qu’il est impossible de ne pas utiliser le masque
4. Je crois qu’il est impossible ne pas utiliser le masque
5. Gli ho prestato il mio ombrello affinché potesse andare a casa
6. Je lui ai prêté mon parapluie afin de pouvoir rentrer chez lui
7. Je lui ai prêté mon parapluie afin qu’il puisse/pût rentrer chez lui
8. Je lui ai prêté mon parapluie afin qu’il puisse aller à la maison
9. Non ha detto niente per paura che la sua famiglia si preoccupasse
10. Il n’a rien dit de peur que sa famille ne s’inquiète
11. Il n’a rien dit par peur que sa famille ne s’inquiète
12. Il n’a rien dit de peur que sa famille s’inquiète
13. Non mi ha ancora restituito quel libro benché io gli abbia detto che ne ho bisogno
14. Il ne m’a pas encore rendu ce livre bien que je lui ai dit que j’en ai besoin
15. Il ne m’a pas encore rendu ce livre bien que je lui aie dit que j’en ai besoin
16. Il ne m’a pas rendu ce livre bien que je lui ait dit que j’en ai besoin
17. Dovete telefonargli prima che vada a letto
18. Vous devez lui téléphoner avant qu’il n’aille se coucher
19. Vous lui devez téléphoner avant qu’il ne va se coucher
20. Vous devez lui téléphoner avant qu’il aille au lit
21. Le prenoteremo la camera a condizione che Lei paghi un acconto
22. Nous vous réserverons cette chambre à condition que vous payiez un acompte
23. Nous vous réserverons cette chambre à condition que vous payez un acompte
24. Nous vous prénoterons la chambre à condition que vous payiez un acompte
25. Se avessi aspettato un po' avresti potuto incontrarlo
26. Si tu avais attendu un peu, tu aurais pu le rencontrer.
27. Si tu avais attendu un peu, tu pourrais le rencontrer.
28. Si tu aurais attendu un peu, tu le pourrais rencontrer.
29. L’ho visto mentre stava uscendo dalla palestra.
30. Je l’ai vu tandis qu’il était en train de sortir de la salle de gym.
31. Je l’ai vu sortir de la salle de gym/ Je l’ai vu tandis qu’il sortait de la salle de gym.
32. Je l’ai vu pendant qu’il venait de sortir de la salle de gym.